



CUENTOS DE AMOR VICTORIANOS

Traducción y selección de Marta Salís

Barcelona: Random House Mondadori, S. A., 2006, 450pp

TEMA: Veintidós espléndidos cuentos que vivencian el amor, en la Inglaterra de la segunda mitad del siglo XIX.

Por: Claudia Elena Rodríguez. Periodista, crítica literaria.

Público general

El largo mandato de la Reina Victoria en Inglaterra, reconocido como una de las épocas memorables de esta nación, debido a la expansión del Imperio Británico, la revolución industrial, los avances científicos y la prosperidad económica, también fue muy fructífero en el ámbito literario.

Grandes escritores como *Charles Dickens*, *Oscar Wilde*, *Rudyard Kiplin* y *Arthur Conan Doyle*, dejaron un hermoso testimonio del contexto en que vivieron, no sólo a través de sus obras, sino de sus cortos y deliciosos cuentos, que enhorabuena han sido recopilados en esta selección.

Veintidós cuentos breves, nos transportan a una Inglaterra próspera por la que se paseaban hermosas damas de cinturas ceñidas y elaborados peinados, quienes sin preocupaciones bien podían ocuparse del amor, conforman este libro que recorre la experiencia amorosa en sus facetas más hermosas y galantes o las más tristes y decepcionantes.

Triángulos amorosos, traiciones, grandes sacrificios, reencuentros, sentimientos no correspondidos, y todo lo imaginable al interior de las relaciones de pareja, son descritos bellamente en estos conmovedores relatos que le permiten al lector reflexionar sobre la complejidad del amor, como poderoso sentimiento que al carecer de fórmulas y explicaciones racionales, genera todo tipo de situaciones.

Encontramos historias tan distintas como la de un policía que por amor calla un asesinato, una viuda que enfrenta la férrea oposición de su hijo a su nuevo amor, un hombre cojo y bizzo que pretende a la mujer más hermosa y adinerada del pueblo, un soldado que absurdamente es obligado a contraer matrimonio con una desconocida o una muchacha que pierde un amor, porque no soporta lo vulgar del apellido de su pretendiente.

Todos estos cuentos resultan igualmente interesantes, no hay ninguno que desmerezca, sin embargo, sería bueno poner especial interés en el relato titulado "Un día único" (Pág. 167) del escritor *Henry James* -norteamericano nacionalizado británico-, por tratarse de una prosa exquisita, donde un narrador activo nos cuenta como el amor puede aparecer repentinamente, el día más aburridor de todos, en medio de la sala de la casa.

Una obra entretenida donde el amor unas veces es alegría, otras un gran tormento o simplemente una vaga posibilidad; donde no hay dos historias parecidas y donde el lector disfruta de principio a fin, de una prosa de calidad. Estos son algunos de los méritos de esta obra, además del que *William M. Thackeray* menciona en su cuento titulado "La mujer de *Dennis Haggarty*": "...creo que su historia puede servir de interesante reflexión a todos los solteros que estén a punto de cambiar su estado civil, o pueden consolar a aquellos otros que se lamenten de su celibato" (Pág.78)

Esta obra es una magnífica recopilación que sorprende gratamente, pues a pesar del renombre de los escritores, el lector no espera encontrarse con tan alta calidad -exenta de la cursilería del melodrama-, en unos cuentos que fueron originalmente escritos para ser publicados por entregas, en los periódicos de la época.

Una obra hermosa y entretenida que recoge la inocencia y la delicadeza de las relaciones de pareja en el período Victoriano y sumerge al lector en los avatares del amor, de la mano de los mejores escritores de esta época.